

Общие условия заключения сделок (ОУЗС)

§ 1 Сфера действия общих условий заключения сделок

Для всех заказов товара, включая будущие заказы в ходе деловых отношений с предприятиями действуют исключительно наши ОУЗС, даже если мы не ссылаемся на них при каждой сделке. Противостоящие условия сделок/закупок покупателя не имеют правовой силы, даже если мы не выразили на это свое явное несогласие. Заказывая или принимая поставку покупатель соглашается с нашими ОУЗС. Изменения, дополнения или дополнительные соглашения действительны только при письменном соглашении.

§ 2 Предложения и заключение договора

- (1) Наши предложения не являются обязательными. Заказы являются для нас обязательными только при нашем письменном подтверждении или при поставке товара.
- (2) Наши сотрудники не уполномочены заключать устные соглашения или давать устные заверения, выходящие за рамки письменного договора.

§ 3 Цены

- (1) Наши цены являются ценами франко завод, без упаковки.
- (2) Цены указаны без установленного законом НДС.
- (3) При расчете цены мы имеем право учитывать все повышения стоимости закупки материала, сырья, зарплаты, дополнительных расходов на зарплату и энергию, если между датой заключения договора и датой поставки прошло не менее 2 месяцев.
- (4) Дополнительные поставки и услуги оплачиваются отдельно. При согласованной оплаченной поставке указанные нами цены основаны на действующих на момент предложения транспортных расходах и дополнительных взносах. Поэтому они могут изменяться вследствие изменения транспортных расходов и дополнительных взносов без права расторжения договора покупателем.

§ 4 Сроки поставки, обстоятельства непреодолимой силы

- (1) Отсчет срока поставки начинается с момента получения покупателем нашего подтверждения заказа, однако не ранее выяснения всех подробностей выполнения заказа, исполнения покупателем всех остальных необходимых условий и поступления оговоренного платежного взноса.
- (2) Поставки до истечения срока поставки разрешаются. В качестве дня поставки действует день отправки товара. Мы имеем право на частичные поставки, насколько это допустимо для покупателя.
- (3) При задержки поставки с нашей стороны покупатель обязуется предоставить допустимый срок продления поставки не менее 4 недель. При безрезультатном истечении этого срока он может разорвать договор, если товар до истечения срока не был объявлен готовым к отправке. При ущербе вследствие задержки мы отвечаем за легкую халатность с нашей стороны только в размере до 5% стоимости заказа нетто.

(4) Задержка не считается действительной, если покупатель задержал исполнение своих обязательств по отношению к нам, включая обязательства из других договоров.

(5) Мы не несем ответственность за задержки поставки и выполнения обязательств по причине обстоятельств непреодолимой силы и по причине обстоятельств, которые значительно затрудняют или делают невозможной поставку нами товаров на продолжительный период времени, в частности забастовки, локауты, правительственные распоряжения и т. д. То же самое касается и случаев наступления таких обстоятельств у наших поставщиков и субпоставщиков. Мы имеем право отложить поставку на время существования затруднений, включая разумный срок подготовки, или частично или полностью расторгнуть договор по причине невыполненных частичных обязательств. Если затруднение поставки будет длиться более 6 недель, покупатель после установления разумного продления срока может расторгнуть договор в отношении еще не выполненной части договора. Если срок поставки будет продлен, или если мы освободимся от своих обязательств, продавец не может предъявлять нам претензии по возмещению ущерба. Ссылаться на указанные обстоятельства мы можем только при немедленном уведомлении о них покупателя.

§ 5 Переход рисков

(1) Погрузка и отправка осуществляются без страховки на страх и риск покупателя. Риски переходят к покупателю при передаче поставки лицу, осуществляющему его транспортировку или при выходе товара со склада. Вышеуказанное действительно и в случае, если поставку осуществляем мы сами.

(2) Дополнительные расходы, вызванные особыми пожеланиями покупателя - также и при оплаченной доставке - оплачивает покупатель. Страховку транспортировки мы осуществляем только при особом заказе и ее оплате покупателем.

§ 6 Контроль при приемке, рекламации, ответственность за брак

(1) Покупатель или уполномоченный им получатель обязуется немедленно проверить товар сразу после его получения. После обнаружения брака необходимо немедленно прервать обработку бракованного товара. Об явных дефектах, также и при отсутствии гарантии, необходимо немедленно письменно сообщить не позднее 7 дней после получения товара, о скрытом браке - немедленно, не позднее 7 дней после его обнаружения. Если покупатель не совершит проверку или не сообщит о браке в соответствующей форме в соответствующий срок, то его право на претензии по качеству утрачивается. При своевременном уведомлении решающим считается время поступления к нам уведомления.

(2) При указании в договоре условий приемки или проверки первого образца исключаются претензии по браку, который покупатель должен был установить при тщательной приемке или проверке первого образца.

(3) Технические требования, предъявляемые покупателем к товару и отклоняющиеся от обычных технических требований, должны быть заявлены покупателем письменно до заключения договора. В противном случае невыполнение таких требований не считается браком.

(4) При правомочных претензиях по браку мы обязуемся по своему усмотрению устранить брак путем замены товара или его ремонта, при этом заявленный бракованный товар остается в нашей собственности. Мы имеем право отказаться от устранения брака согласно законным положениям.

(5) При невыполнении устранения брака с нашей стороны покупатель может по своему усмотрению расторгнуть договор или снизить цену, после назначения нам разумного продления срока, за исключением тех случаев, когда это излишне согласно законным положениям. В случае разрыва договора покупатель отвечает за ухудшение, отсутствие или неполучение выгоды не только в отношении обычной собственной добросовестности, но и в отношении каждой необходимости отвечать.

(6) Другие претензии по возмещению ущерба и расходов со стороны покупателя в отношении брака или его последствий независимо от правового основания действительны только согласно § 7. Также и в этом случае мы отвечаем только за типичный и предсказуемый ущерб.

(7) Претензии по гарантии по отношению к нам истекают спустя 12 месяцев с момента поставки товара за исключением случаев, оговоренных в § 7 (6).

(8) При установлении неправомерности претензий по браку, покупатель несет все расходы, возникшие вследствие предъявления такой претензии.

§ 7 Исключение и ограничение ответственности за возмещение ущерба и расходов

(1) По всем предъявляемым нам претензиям по возмещению ущерба и расходов в связи с нарушением обязательств, независимо от правового основания, в случае легкой халатности мы несем ответственность только при нарушении основных обязательств, ставящих под угрозу цель договора. В остальном наша ответственность при легкой халатности исключается.

(2) В случае ответственности согласно § 7 (1) и ответственности без вины мы отвечаем только за типичный и предсказуемый ущерб. Претензии по бесполезному применению со стороны покупателя исключаются.

(3) О применении поставленного нами товара или других услуг покупатель решает самостоятельно. Если мы письменно подтвердили неспецифические характеристики и предназначения продуктов для определенных целей, консультация по техническому применению остается в любом случае необязывающей. Мы также не несем ответственность согласно § 7 (1) за осуществленную или неосуществленную консультацию.

(4) Исключение ответственности согласно § 7 (1) - (3) действует в том же объеме в отношении наших органов, законных представителей, руководящих и неруководящих сотрудников и других помогающих при исполнении заказа лиц.

(5) Все претензии по возмещению ущерба и расходов в отношении нас истекают спустя 12 месяцев с момента поставки товара, в случае деликтной ответственности с момента установления или неустановления по грубой халатности обосновывающих претензию обстоятельств или лиц, обязанных к возмещению убытков. Вышеуказанное не действует в случае умысла и указанных в § 7 (6) случаях.

(6) § 7 (1) - (5), а также § 6 (6) не действуют при наличии ответственности за причинение вреда для жизни и здоровья, при приемке гарантии качества или при заведомом умолчании о браке.

§ 8 Условия оплаты

(1) Наши счета подлежат оплате без вычетов в течение 5 дней с момента выставления счета. После чего мы имеем право начислять пени в установленном законом размере.

(2) При задержке оплаты и обоснованном сомнении в платежеспособности или кредитоспособности покупателя мы имеем право - независимо от наших других прав - потребовать поручительства или предварительную оплату предстоящих поставок, а также немедленной полной оплаты всех требований, возникших в рамках деловых отношений.

(3) Только беспорные или правомочные требования дают покупателю право на перерасчет или удержание платежей; это не распространяется на встречные требования по тому же самому договору.

§ 9 Право сохранения собственности

(1) До полной оплаты наших требований, возникших в ходе деловых отношений с покупателем, проданный товар остается в нашей собственности. Вышеуказанное действительно и для сальдо в нашу пользу, когда отдельные или все наши требования сводятся в одном текущем счете (контокоррентный счёт) с выведенным сальдо.

(2) Покупатель должен в достаточной мере застраховать условно проданный товар, в особенности от кражи и пожара.

(3) Покупатель имеет право распоряжаться товаром в соответствии с обычаями делового оборота. Требования к третьим лицам, возникшие в ходе последующей продажи, покупатель в качестве гарантии переуступает нам уже сейчас; то же самое касается и продажи предприятия. Покупатель имеет право взыскать эти требования на наш счет до отмены или прекращения оплаты наших счетов. Покупатель не имеет права на переуступку таких требований также и в целях взыскания требований в ходе факторинга, за исключением случаев одновременного обоснования обязательств факторинга по выполнению встречных требований по отношению к нам в размере нашей доли требований, пока с нашей стороны имеются требования по отношению к покупателю.

(4) При доступе третьих лиц к условно проданному товару, в особенности при аресте имущества, покупатель должен указать на нашу собственность и немедленно уведомить нас, чтобы мы могли реализовать наши права собственности. Если третье лицо будет не в состоянии возместить нам возникшие в этом отношении судебные и внесудебные издержки, ответственность за это несет покупатель.

(5) При нарушении покупателем договорных обязательств, в особенности при задержке оплаты, мы имеем право на изъятие условно проданного товара; покупатель при этом обязуется к выдаче товара. Для установления количества поставленного нами товара мы можем в любой момент в рабочее время заходить в служебные помещения покупателя. При заборе условно проданного товара разрыв договора может осуществляться только тогда, когда

мы явно заявляем об этом в письменной форме, или когда для этого имеются обязательные к исполнению законные положения.

(б) Если размер гарантии превышает наши требования на более чем 20%, по требованию продавца мы разблокируем соответствующие гарантии по своему усмотрению.

§ 10 Возврат

Для надлежащего осуществления возвратов возвратные посылки принимаются лишь в том случае, если они были заранее авизированы, должным образом упакованы и снабжены возвратной накладной с указанием номера квитанции.

§ 11 Отзыв и подобные меры

(1) Если одна из сторон имеет основания для отзыва товара или тому подобной меры, то она должна немедленно сообщить об этих основаниях другой стороне, а также предоставить подтверждающие документы. Другая сторона должна немедленно рассмотреть и вынести свое решение по поводу оснований и возможной меры. Если стороны не достигнут согласия о необходимости такой меры, объема и ответственности за расходы в ходе переписки, одна из сторон может немедленно назначить немедленную встречу, в которой должны участвовать уполномоченные к принятию решений представители каждой стороны. Если одна из сторон не будет придерживаться такого плана действий, то она не будет иметь право утверждать о наличии или отсутствии необходимости такой меры в отношении другой стороны, за исключением тех случаев, когда другая сторона упустила это из виду по грубой халатности или умыслу.

(2) Мы будем предоставлять покупателю всю необходимую информацию и оказывать всяческую помощь, которая может понадобиться при проведении покупателем мер, назначенных службами контроля за рынком. Никакие расходы и затраты покупателя не возмещаются.

§ 12 Применяемое право, место исполнения, подсудность, сальваторская оговорка, трактовка

(1) Для всех поставок и услуг действительным является только законодательство ФРГ.

(2) Если покупатель имеет юридический адрес за пределами ФРГ, действует Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров со следующими особыми положениями: Изменение и расторжение договора требуют письменной формы. То же самое касается устных соглашений об отмене необходимости письменной формы. В случае поставки несоответствующего договору товара покупатель имеет право на расторжение договора или требование замены товара только в том случае, если претензии по возмещению ущерба по отношению к нам исключаются, или покупатель по разумным причинам не может использовать несоответствующий договору товар и не может подать претензию о возмещении оставшегося ущерба. В этом случае мы сначала имеем право на устранение брака. Если устранение брака не увенчалось успехом и/или ведет к неприемлемым задержкам, покупатель по своему усмотрению имеет право заявить о расторжении договора или потребовать замены товара. Покупатель имеет право на это также и в том случае, если устранение брака ведет к неприемлемым сложностям, или существуют сомнения о возможности возмещения всех затрат покупателя.

(3) Место исполнения для всех договорных обязательств находится по нашему юридическому адресу. Местом подсудности является участковый или земельный суд, уполномоченный для нашего юридического адреса. Однако мы также имеем право предъявлять покупателю иски по месту его общей подсудности.

(4) В случае недействительности отдельных положений настоящих ОУЗС все другие положения и соглашения остаются в силе.

(5) Настоящие ОУЗС трактуются согласно немецкому законодательству. В случае отклонений между немецким оригиналом и переводом приоритетной является немецкая версия.

Редакция: Август 2016